

Groepssessie 'Interculturele competentie als leidraad in het pre-stagetraject'

Begeleiding: Ankie Hoefnagels, Hoge Hotelschool Maastricht

Verslag: Marianne Brekelmans

Hieronder volgt een samenvatting van de groepssessie en een aantal aanbevelingen, die als *best practice* bedoeld zijn.

Verslag groepssessie

De Hoge Hotelschool Maastricht past selectie aan de poort toe, in tegenstelling tot de meeste universiteiten en hogescholen in Nederland. De studenten uit Maastricht die in het buitenland zitten, worden twee keer per jaar bezocht.

Op de universiteiten zijn stages nauwelijks verplicht. Mogelijkheden voor (internationale) stages zijn er wel. Een instelling die het aantal internationale stageplaatsen wil uitbreiden, kan het beste niet wachten op de *commitment* van collega's. Wel is het raadzaam om faculteitsdirecteuren en de raad van bestuur te motiveren voor een uitbreiding van internationale stages.

Stel startcompetenties en leerdoelen vast. Elk domein en elke discipline vereist specifieke competenties voor de internationale stage. Studenten moeten kunnen relativeren en waar nodig tolerant kunnen zijn in een nieuwe specifieke omgeving.

Op de Hotelschool in Maastricht hanteert men de *Intercultural Readiness Check*, met scores van 0-10. De student ontvangt feedback en advies. Dat gebeurt niet per post of e-mail, maar in een persoonlijk gesprek. De kosten voor deze check zijn normaal €25 à €40 per persoon, afhankelijk van het aantal studenten dat de instelling heeft en de onderhandelingen met de leverancier.

Studenten moeten het gevoel hebben dat ze na terugkomst iets neergezet hebben wat staat en duurzaam is. Hier kan tijdens de voorbereiding naartoe worden gewerkt.

De student zoekt een land waar hij stage wil lopen. Vervolgens komt er een selectiegesprek, waarbij de behaalde cijfers worden meegewogen. De propedeuse moet behaald zijn. Studenten wordt een actieve houding aangeraden. Als ze zich van tevoren verdiepen in de taal en de cultuur van het land, is het rendement van de stage des te groter. Het POP (persoonlijk ontwikkelingsplan) speelt hierbij een rol. Dit plan kan steeds geactualiseerd worden.

De theorieën van Hofstede en Trompenaer zijn aan te bevelen. Tijdens de internationale stage is het belangrijk de bestudeerde theorie toe te passen in de praktijk. In de rapportage moet tot uitdrukking komen dat dit gebeurd is. De studenten moeten zich actief aanpassen aan land en volk, en bij de evaluatie van hun stage nagaan wat ze daarvan geleerd hebben.

De Nuffic gaf aan dat er binnen het Erasmusprogramma voorbereidende talencursussen worden gegeven voor kleine talen. In Nederland worden die op universiteiten gegeven, bijvoorbeeld in Tilburg, Utrecht, etc. Waar deze cursussen in 2010 zullen worden gegeven, staat nog niet vast.

Aanbevelingen

Bij verschillende academies van Avans maakt men gebruik van buddystudenten. Deze studenten krijgen credits voor hun rol als buddy. De Universiteit van Amsterdam en de Hogeschool van Amsterdam maken gebruik van het International Student Network. Er zijn drie tot vier *residence assistants* per pand. Zij beantwoorden vragen en helpen de studenten bij hun integratie in Amsterdam. Deze studenten rapporteren aan de betreffende coördinator van de onderwijsinstelling.

Het is belangrijk om duidelijk naar de buitenlandse studenten te communiceren. In Maastricht is er bijvoorbeeld een zero tolerancebeleid op het gebied van drugs. Buitenlandse studenten weten dit meestal niet. Alcohol is wel weer toegestaan in Maastricht.

Is een internationale opleiding een Nederlandse opleiding waarbij alles vertaald is in het Engels? Of een specifiek aangepaste opleiding voor internationale studenten waarbij ze internationale competenties ontwikkelen, zoals internationale marketing, internationaal recht, extra talen, etc.? Probeer een internationale opleiding zo te ontwikkelen dat deze internationaal te vergelijken is met soortgelijke opleidingen.

Studenten die in het buitenland stagelopen, krijgen soms psychische problemen door de cultuurschok. Selecteer daarom voor internationale stages studenten die emotioneel volwassen zijn. Dit is moeilijker wanneer de stage in het tweede studiejaar plaatsvindt in plaats van in het derde jaar.

Een punt van zorg is de vraag of de kwaliteit van internationale stages gewaarborgd kan worden als het ministerie van OCW twintig procent moet gaan bezuinigen.